



## GUIA GENERAL DE LECTURA PARA EL TRABAJO CON CLÁSICOS

### índice

- **Ficha de lectura**
- **El circuito de un libro**
- **Introducción al género**
- **Actividades para el alumno**
  - ✓ Sobre el autor
  - ✓ Sobre la obra
  - ✓ Producción propia
  - ✓ Títulos de la colección

### Ficha de lectura

Nombre: \_\_\_\_\_

Grado/Año: \_\_\_\_\_

Título de la obra: \_\_\_\_\_

Autor: \_\_\_\_\_

Ilustrador: \_\_\_\_\_

Otros (Adaptador, traductor, fotógrafo, etc.): \_\_\_\_\_

Editorial: \_\_\_\_\_

Mi opinión: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## El circuito de un libro

**¿Por qué es importante el nombre de una editorial? ¡Porque en un libro trabaja mucha gente!**

En un libro trabajan muchas personas. Primero hay **empresarios y emprendedores** que eligen invertir en esta industria cultural en lugar de en cualquier otra. Luego está el **editor** y su grupo de **asesores** que definen cuáles son, según su mirada, los mejores libros para los lectores. Hay muchas editoriales y cada una tiene distintas miradas, eso hace que la oferta de libros sea muy amplia y haya libros para todos los gustos. Los libros pueden llegar a las editoriales de dos maneras: una vez que se definió el tema o el género, se convoca a los **autores** para invitarlos a escribir, o un autor envía espontáneamente su obra a una editorial para que un equipo liderado por un editor, llamado "**lectorado**" evalúe si la obra tiene la calidad esperada, si es pertinente para el catálogo, adecuado para el momento y el público, etcétera. Una vez que se define que un libro va a editarse, se convocan a varios profesionales de la edición: editor (que puede o no ser el mismo que define la edición, pero en esta instancia se ocupa de cuidar cada página), **corrector** (que elimina los errores que hayan quedado del proceso de escritura y ajusta algunas cosas al estilo de la editorial), el **diseñador** (que pone en páginas bonitas el texto del autor) y el **ilustrador** y el **fotógrafo** (según lo que se necesite). También un libro puede necesitar mapas, y se llama a un **cartógrafo** o infografías y se llama a un **infógrafo**. Cuando el libro ya está listo, se compra el papel en una **papelera**, se envían los archivos a una **imprenta**, la imprenta imprime el interior y la tapa con tintas y barnices que compra a otra **empresa de insumos**, luego los pliegos impresos se doblan y un **encuadernador** les da la forma final. Luego, la gran noticia del nacimiento de un libro es contada por personas de **prensa, promotores y vendedores**. Los **distribuidores** envían los libros en camionetas a las librerías y los **libreros** los venden al **lector**. Los libros que aún no se venden, están en depósito en una **empresa de logística** donde hay **empleados que preparan los pedidos**.



Cada vez que un libro se vende hay empleados **administrativos** que facturan, llevan control de stock y se encargan de las cobranzas para poder cumplir con los pagos de todas las personas que intervienen para hacer un libro. ¿Viste la cantidad de personas que trabajan para hacer un libro y que éste llegue a tus manos? Cada vez que alguien fotocopia un libro, además de cometer un delito, afecta el trabajo de al menos dos docenas de personas. **¡No aceptes fotocopias!**

## Introducción al género

Sin lugar a dudas, la lectura de los clásicos a lo largo de la escolaridad constituye un entramado de ideas, opiniones, valores y sentimientos capaces de transformar muchas actitudes y pensamientos personales. Por eso creemos indispensable que en la escuela primaria los chicos y las chicas se puedan acercar a leer la mayor cantidad de clásicos como parte de un plan de lectura institucional.

Poner a disposición textos clásico significa aplicar un criterio de clasificación previo (¿Qué clásicos ofrecemos?), y también el estudio de las adaptaciones más respetuosas y valiosas. Lo ideal es que estén adaptados por especialistas, escritores, profesores de literatura, que hayan sido seleccionados minuciosamente por el sello editorial pensando en la importancia de ese clásico dentro de la estructura de lectura de la escolaridad. En ese sentido la Editorial Hola Chicos ha puesto a disposición clásicos como El Quijote, Los tres mosqueteros, El mago de Oz y El fantasma de la ópera y ha entendido que tan importante como elegir el clásico es elegir quién va a adaptarlo, respetando tramas completas, nombres de personajes y lugares y por supuesto, el espíritu general de la obra.

Leer versiones puede ser un complemento de recorrido lector, pero nunca reemplazará a la lectura del original o de una buena adaptación, las versiones son obras nuevas que toman algunos elementos y los



reconvierten, los recrean, pueden ser maravillosas pero nunca reemplazan la lectura de un clásico.

Todos los textos clásicos admiten infinitos reencuentros, por eso apostamos a un plan en el que cada año los alumnos puedan encontrarse con un clásico.

Es importante tomar dos o tres definiciones que dio Ítalo Calvino:

El dice que un clásico del que suele oírse: estoy releendo, y no estoy leyendo.

También dice que un clásico constituye una riqueza para quién los ha leído y armado, pero constituyen una riqueza no menor para quien reserva el placer de leerlo por primera vez en las mejores condiciones para saborearlo.

Los clásicos son libros que ejercen una influencia particular.

Toda relectura de un clásico es una lectura de redescubrimiento. Los clásicos son libros que cuanto más cree uno conocerlos, más nuevos, inesperados e inéditos resultan al leerlos.

Los clásicos son libros que se mantienen vivos a lo largo de los siglos y que, obviamente, la propia sociedad empieza a reconocer y hacer formar parte de la vida de los pueblos.

La inclusión de clásicos en el plan lector es un reconocimiento a los bienes culturales de la humanidad, es la posibilidad de acercarlos a los chicos y a sus familias, es un acto de donación de cultura universal, un gran desafío de encuentro con la humanidad. El lector verá al clásico aparecer cotidianamente montones de situaciones, en una película, en una serie o en otro libro y sin lugar a duda va haber una interrelación de intertextualidad, de marco con el que antes no contaba. Es una bella relación que se entabla entre el lector y el mundo que lo precede.



Para abordar el trabajo en el aula es bueno pensar en los personajes que tienen cada clásico y caracterizarlos de alguna manera. En el caso del Quijote, serían el Quijote, Sancho Panza y Dulcinea; en el caso del fantasma de la ópera tenemos a Christine, Raúl y Erik; en caso de El Mago de Oz, Dorothy, el león, el hombre de hojalata, el Mago de Oz y el espantapájaros; en el caso de los mosqueteros los cuatro mosqueteros (Athos, Portos, Aramis y d'artagnan). También podemos pensar en la elección que cada uno hizo de sus ayudantes y en los roles de héroes y contrincantes. El camino del trabajo con los personajes es riquísimo y puede abordarse desde distintas disciplinas y complejidades.

No menos importante es el trabajo con la trama narrativa y las características principales del género.

Para abordar un trabajo de comprensión profunda no debemos olvidar el contexto histórico y geográfico. Y claro, tener presente la figura del autor con su propia historia y recorrido.

También recomendamos rescatar pasajes o frases destacadas, inspiradoras, que animen a los nuevos lectores. Por ejemplo, en El Mago de Oz encontramos la frase "El verdadero valor reside en enfrentarse al peligro aún cuando uno está asustado" o una frase de Cervantes " En algún lugar de un libro hay una frase esperando para darle sentido a la existencia".

### Actividades para el alumno:

#### **Sobre el autor:**

Buscar la biografía y redactarla en no más de seis renglones resaltando dos o tres obras destacadas.

Pueden crear retratos, o bien documentados, o bien inventados.

Proponer un diálogo entre el autor y su personaje principal.



### **Sobre cada obra:**

Lectura de la Obra.

Características de los personajes: caracterizarlos en 2 renglones o bien armar un perfil de red social.

¿Cuál de los personajes te gusta más y por qué?

Investigar sobre contexto histórico y resaltar en un mapa el recorrido de los personajes.

Elegir un capítulo y fundamentar la elección.

Buscar películas o versiones de teatro. Trabajar sobre la música de esas obras.

### **Producción propia:**

Armar comunidades y en grupo pasarlo a radionovela o novela gráfica. Redactar guión y producir.

Hacer un tik tok de una escena o un drawmylife.

Cambiar el narrador para una parte de la historia.

Proponer un final diferente.

Escribir una carta, poema o microrrelato relacionado con la obra.

### **Títulos de la colección:**

#### **EL MAGO DE OZ**

Adaptadores: Mario Lillo • Beatriz Ortiz

Ilustraciones: Iñaki Echeverría



### **EL FANTASMA DE LA ÓPERA**

Adaptadores: Mario Lillo • Beatriz Ortiz

Ilustraciones: Iñaki Echeverría

### **LOS TRES MOSQUETEROS**

Adaptador: Mario Lillo

Ilustraciones: Iñaki Echeverría

### **EL QUIJOTE**

Adaptador: Horacio Clemente

Ilustraciones: Iñaki Echeverría

L